

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· 1.1 Identificador de producto

· **Nombre comercial:** Cartouche EXPRESS

· **Número del artículo:** 2015

· **Referencia Ficha de datos de seguridad Ref.** 2015 - ES - FDS n°007g

· **UFI:** YK00-D09V-F007-TCAR

· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

· **Sector de uso**

SU22 Usos profesionales: *Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)*

SU3 Usos industriales: *Usos de sustancias como tales o en preparados en emplazamientos industriales*

SU21 Usos por los consumidores: *Domicilios particulares / público general / consumidores*

· **Utilización del producto / de la elaboración**

Repuesto para dispositivos que funcionen a la presión de vapor de GLP. El uso de combustible para uso doméstico, industrial y agrícola.

· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

· **Fabricante/distribuidor:**

GUILBERT EXPRESS

10 rue Henry Delbast

77183 CROISSY-BEAUBOURG

www.express-fds.fr

· **Área de información:** info@express.fr

· 1.4 Teléfono de emergencia:

+33/825 800 251

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)

(+34) 91 562 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS02 llama

Flam. Gas 1A H220 Gas extremadamente inflamable.

Press. Gas (Comp.) H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

· 2.2 Elementos de la etiqueta

· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· **Pictogramas de peligro**



GHS02

· **Palabra de advertencia** Peligro

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

acetona

· **Indicaciones de peligro**

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

· **Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

Fecha de impresión 12.08.2024

Número de versión 7

Revisión: 13.06.2024

Nombre comercial: Cartouche EXPRESS

(se continua en página 1)

- P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- P377 Fuga de gas en llamas: No apagar, salvo si la fuga puede detenerse sin peligro.
- P381 En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición.
- P410+P403 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Datos adicionales:

El producto contiene: Precursores de explosivos notificables. Puesta a disposición, introducción, posesión y utilización según Reglamento (UE) 2019/1148, Artículo 9.

Descripción del riesgo:

El etiquetado de este producto está simplificado de acuerdo con la excepción del Anexo 1, Sección 1.3.2.1 del Reglamento 1272/2008 que establece lo siguiente:

Si el propano, el butano y los gases licuados del petróleo, o una mezcla que contenga estas sustancias clasificadas con arreglo a los criterios del presente anexo, se comercializan en bombonas rellenables cerradas o en cartuchos no rellenables incluidos en el ámbito de aplicación de la norma EN 417 como gases combustibles que sólo se liberan para la combustión (edición vigente de la norma EN 417, relativa a "Cartuchos metálicos no rellenables para gases licuados del petróleo, con o sin válvula, para uso en aparatos portátiles; construcción, inspección, ensayo y marcado"), estas botellas o cartuchos sólo deben etiquetarse con el pictograma apropiado y las indicaciones de peligro y precaución relativas a la inflamabilidad.

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos:

CAS: 68476-85-7 EINECS: 270-704-2 Reg.nr.: 01-2119486557-22-XXXX	gases licuados del petróleo (Nota K, <0,1% 1,3-butadieno buta-1,3-dieno, Nota U, Nota S) ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	70-85%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49-XXXX	acetona ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066	15-25%
CAS: 109-66-0 EINECS: 203-692-4 Reg.nr.: 01-2119459286-30-XXXX	pentano ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H336, EUH066	2%

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

· **Instrucciones generales:** Consultar al médico de inmediato.

· **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.

En caso de contacto con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

· **En caso de ingestión:** Consultar al médico si los trastornos persisten.

· **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.

· **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

ES

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

Fecha de impresión 12.08.2024

Número de versión 7

Revisión: 13.06.2024

Nombre comercial: **Cartouche EXPRESS**

(se continua en página 2)

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
Extintor CO₂, polvo seco o espuma. Combatir incendios mayores rociando con agua o con espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a presión.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Colocarse la protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** No se requieren medidas especiales.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura** Proteger del calor y de la luz directa del sol.
- **Prevención de incendios y explosiones:** Mantener alejadas las fuentes de calor. No fumar.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Temperatura de almacenamiento recomendada:** Temperatura de almacenamiento: Temperatura ambiente
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **8.1 Parámetros de control**
 - **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
- | |
|--|
| 106-97-8 butano (contiene < 0.1 % butadieno (203-450-8)) |
| LEP Valor de larga duración: 1000 ppm |
- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
 - **8.2 Controles de la exposición**
 - **Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.
 - **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**
 - **Medidas generales de protección e higiene:**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
 - **Protección respiratoria:** Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) n° 1907/2006, Artículo 31

Fecha de impresión 12.08.2024

Número de versión 7

Revisión: 13.06.2024

Nombre comercial: Cartouche EXPRESS

(se continua en página 3)

· Protección de las manos**Guantes de protección**

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
 Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.
 Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización. (Consultar norma EN-374).

· Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· Protección de los ojos/la cara**Gafas de protección (Consultar norma EN-166).**

Gafas de protección herméticas

· Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**· Datos generales**

· Estado físico	Gaseiforme
· Color:	Incoloro
· Olor:	Inodoro
· Punto de fusión / punto de congelación	Indeterminado.
· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	-47,7 °C
· Inflamabilidad	No determinado.
· Límite superior e inferior de explosividad	
· Inferior:	1,5 Vol %
· Superior:	11,1 Vol %
· Punto de inflamación:	-100 °C
· Temperatura de auto-inflamación:	400 °C
· Temperatura de descomposición:	Indeterminado.
· pH	No determinado.
· Solubilidad	
· agua:	No determinado.
· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.
· Presión de vapor a 20 °C:	<110 hPa
· Densidad y/o densidad relativa	
· Densidad a 20 °C:	0,59 g/cm ³
	Indeterminado.
· Densidad de vapor	No determinado.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

Fecha de impresión 12.08.2024

Número de versión 7

Revisión: 13.06.2024

Nombre comercial: Cartouche EXPRESS

(se continua en página 4)

· 9.2 Otros datos	
· Aspecto:	
· Forma:	Gas comprimido, licuado
· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
· Temperatura de ignición:	El producto no es autoinflamable.
· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas con vapor / aire.
· Concentración del disolvente:	
· Disolventes orgánicos:	15,0 %
· VOC (CE)	0,00 %
· El contenido de oxígeno (%)	
· Contenido de cuerpos sólidos:	0,0 %
· SADT(°C)	
· Tasa de evaporación:	No aplicable.
· Información relativa a las clases de peligro físico	
· Explosivos	suprimido
· Gases inflamables	Gas extremadamente inflamable.
· Aerosoles	suprimido
· Gases comburentes	suprimido
· Gases a presión	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
· Líquidos inflamables	suprimido
· Sólidos inflamables	suprimido
· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
· Líquidos pirofóricos	suprimido
· Sólidos pirofóricos	suprimido
· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
· Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
· Líquidos comburentes	suprimido
· Sólidos comburentes	suprimido
· Peróxidos orgánicos	suprimido
· Corrosivos para los metales	suprimido
· Explosivos no sensibilizados	suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse**
 - Calor
 - Aire húmedo
 - Sparks
 - La acumulación de cargas electrostáticas
- **10.5 Materiales incompatibles:**
 - Las bases fuertes
 - Agua
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

-ES

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) n° 1907/2006, Artículo 31

Fecha de impresión 12.08.2024

Número de versión 7

Revisión: 13.06.2024

Nombre comercial: **Cartouche EXPRESS**

(se continua en página 5)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Corrosión o irritación cutáneas**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones oculares graves o irritación ocular**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **11.2 Información relativa a otros peligros**

- **Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Propiedades de alteración endocrina**
El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.
- **12.7 Otros efectos adversos**
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:** Por regla general, no es peligroso para el agua

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- **14.1 Número ONU o número ID**
- **ADR, IMDG, IATA**

UN2037

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

Fecha de impresión 12.08.2024

Número de versión 7

Revisión: 13.06.2024

Nombre comercial: Cartouche EXPRESS

(se continua en página 6)

· **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
 · **ADR** 2037 RECIPIENTES PEQUEÑOS QUE CONTIENEN GAS (CARTUCHOS DE GAS)
 · **IMDG, IATA** RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

· **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR**



· **Clase** 2.1 Gases
 · **Etiqueta** 2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2 Gases
 · **Label** 2.1

· **14.4 Grupo de embalaje**

· **ADR, IMDG, IATA** suprimido

· **14.5 Peligros para el medio ambiente:**

· **Contaminante marino:** No

· **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Gases

· **Número de identificación de peligro (Número Kemler):** -

· **Número EMS:** F-D,S-U

· **Stowage Category** B

· **Stowage Code** SW2 Clear of living quarters.

· **14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No aplicable.

· **Transporte/datos adicionales:**

· **ADR**

· **Cantidades limitadas (LQ)** 1L

· **Cantidades exceptuadas (EQ)** Código: E0
 No se permite como cantidad exceptuada

· **Categoría de transporte** 2

· **Código de restricción del túnel** D

· **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)** 1L

· **Excepted quantities (EQ)** Code: E0
 Not permitted as Excepted Quantity

· **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:**

UN 2037 RECIPIENTES PEQUEÑOS QUE CONTIENEN GAS (CARTUCHOS DE GAS), 2.1

ES

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) n° 1907/2006, Artículo 31

Fecha de impresión 12.08.2024

Número de versión 7

Revisión: 13.06.2024

Nombre comercial: **Cartouche EXPRESS**

(se continua en página 7)

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso P2 GASES INFLAMABLES**
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 10 t**
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 50 t**
- **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**
- ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**
- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**
- ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**
- 67-64-1 acetona
- **Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**
- 67-64-1 acetona 3
- **Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**
- 67-64-1 acetona 3
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para el agua :** Por lo general, no es peligroso para el agua.

SECCIÓN 16: Otra información

Esta información está basada en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de las características del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· Frases relevantes

- H220 Gas extremadamente inflamable.
- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

· Fecha de la versión anterior: 11.01.2021

· Abreviaturas y acrónimos:

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1A: Gases inflamables – Categoría 1A
- Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido
- Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2
- Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) n° 1907/2006, Artículo 31

Fecha de impresión 12.08.2024

Número de versión 7

Revisión: 13.06.2024

Nombre comercial: Cartouche EXPRESS

(se continua en página 8)

*STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3**Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1**Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2**** Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES